



To the Rescue

“富豪の妻”を巡り早くも批判の標的に?

英国の新首相スナク氏、課題山積のイギリスをどう導くか

2022年7月7日、イギリスのジョンソン首相が就任から約3年で保守党の党首を電撃辞任し、首相交代の道筋をつけた。同年9月6日には、史上3人目の女性首相としてリズ・トラス氏が就任したものの、大型の減税策を打ち出した結果、イギリス市場は大混乱となり、わずか49日という歴代最短の任期で幕を閉じた。その後任がゴールドマン・サックス出身の金融エリートで、ジョンソン政権では財務大臣を務めたリシ・スナク氏だ。新たなリーダーに期待が高まる一方で、彼の恵まれた生い立ちや資産家の妻を巡っては物議を醸している。

マックス・フォスター記者の
発音と話し方の特徴



イギリス英語

速さ: ★★★☆ 発音: ★★★☆

語彙: ★★★☆ 総合: ★★★☆

[★聞き取りやすい ↔ ★★★ 難しい]

特徴は、イギリス英語ならではの語彙と表現。But man of the people Sunak is not. はあえて文学調で表現し、内容を強調するテクニック。King Charles III には the が無いが、発話するときには必ず、King Charles the Third となる。



キーワード

ニュースを聴く前にチェックしておこう



- | | | |
|---|--------------------|---------------------|
| <input type="checkbox"/> steer | [stiə] | ～のかじをとる、～を(ある方向に)導く |
| <input type="checkbox"/> predecessor | [prɪdəsɛsə] | 前任者 |
| <input type="checkbox"/> in office | [in əfɪs] | 在任して、公職に就いて |
| <input type="checkbox"/> person of color | [pɜːnsən əv kɔːlə] | 有色人種の人、非白人 |
| <input type="checkbox"/> deliver | [dɪlɪvə] | 期待に沿う、職務を果たす |
| <input type="checkbox"/> exclusive | [ɪksklʊːsɪv] | 上流向けの、特権階級に限られた |
| <input type="checkbox"/> scrutinize | [skrʊːtɪnaɪz] | ～のことを綿密に調べる |
| <input type="checkbox"/> renounce | [rɪnaʊns] | (権利・利益などを)放棄する |
| <input type="checkbox"/> net worth | [net wɜːθ] | 純資産 |
| <input type="checkbox"/> cost of living | [kɔːst əv lɪvɪŋ] | 生活費、生計費 |

In London,/ Rishi Sunak is beginning his first full day/ as the British government's new leader.// He's Britain's third prime minister/ in just seven weeks.// And he's vowing/ to steer the country out of crisis/ and fix the mistakes of his predecessor, Liz Truss,/ who stepped down after just 45 days in office.//

① “Some mistakes were made,/ and I have been elected as leader of my party and your prime minister/ in part to fix them.”// (Rishi Sunak)

Well, CNN's Max Foster takes a closer look/ at Britain's new prime minister,/ his rise to the top,/ and what he's pledging to do next.//



スナク新首相は、2022年10月25日にバッキンガム宮殿で国王に組閣を許可された後、ダウニング街で就任演説を行った

to the rescue:
 《タイトル》救助しに
full day:
 丸一日
government:
 政府
prime minister:
 首相
vow to do:
 ～することを誓う、誓約する
steer:
 ～のかじを取る、～を(ある方向に)導く
crisis:
 危機
fix a mistake:
 誤りを修正する、間違いを正す
predecessor:
 前任者
step down:
 辞任する、退陣する
in office:
 在任して、公職に就いて
elect A as B:
 (選挙・投票によって) AをBに選ぶ、選出する
party:
 政党
in part:
 1つには、部分的には
rise to the top:
 頂点まで登りつめること、出世
pledge to do:
 ～すると誓う、確約する

ニュース1では、スラッシュリーディングおよびスラッシュリーディングの参考として、情報・意味のまとまりごとにスラッシュ(/)を入れています

ロンドンで/ リシ・スナク氏が終日執務にあたる最初の日を迎えています/ イギリス政府の新たな指導者として。// 彼は3人目のイギリス首相です/ わずか7週間のうちで。// そして誓っています/ 国を危機から救い出し/ 前任者リズ・トラス氏の間違いを正すことを/ トラス氏は就任からわずか45日で辞任しました。//

「いくつかの間違いがなされました/ そして私がわが(保守)党の党首、そしてあなたがたの首相に選ばれたのです/ 1つにはその間違いを正すために」// (リシ・スナク)

さて、CNNのマックス・フォスター記者が詳しくお伝えします/ イギリスの新首相について/ 彼の頂点への道のりについて/ そして彼が今後何をすると誓っているのかについて。//

理解のポイント

≫ ①の45 daysは、トラス氏が首相に就任してから辞任の意を表明するまでの日数。実際に退任したのはその4日後で、公的な在任期間は49日間。

≫ ②の前置詞asの目的語はleader of my partyとyour prime ministerの2つである。また、文に挿入されているin partは「部分的には」という意味。